



ENGLISH

ELECTRIC APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS (KETTLE) VT-1154 ST

DESCRIPTION

1. Power on indication
2. Body of kettle
3. Lid
4. RESET button
5. Handle
6. Power cord
7. Voltage switch 120 V-230 V

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before switching on the unit read this instruction carefully.
- There is a two-position switch on the lower side of the kettle. Make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Power cord is equipped with a euro plug; insert it into the socket, with secure grounding.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters while connecting the appliance to the outlet.
- Do not switch on the unit if it is empty.
- Do not use the kettle without a filter or if the cover is not closed firmly.
- Use the kettle only for water boiling, do not use to heat or boil other liquids.
- Provide that water level is not below the min. mark and not higher than the max. mark. If water level exceeds the max. mark boiling water can splash out.
- Place the unit on the flat stable surface. Do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not leave the operating appliance unattended.
- Provide that the power cord is not hanging over the table and make sure that it does not touch hot surfaces.
- Do not open the lid while boiling water.
- Keep your hands away from steam openings while water boiling otherwise you can get burns.
- Do not touch hot surfaces of the kettle. Hold the unit by the handle.
- Be careful while carrying the kettle, filled with boiling water.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit into water or other liquids.
- Always switch off and unplug the unit if it is not being used or before cleaning.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.
- Before taking the unit away for keeping, unplug it, pour out water and let it cool down.
- Check the power cord and the plug periodically. Do not use the kettle if there are damages in the body or in the power cord.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- For environment protection do not discard the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to a specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

Before using the appliance for the first time

- Unpack the kettle.
- Make sure that the power switch (7) is set to the position, which corresponds to the mains voltage.

- Open the lid (3).
- Fill the kettle with water till max. mark, firmly close the lid (3), insert the power plug into the socket and boil water and then pour out the water.
- Repeat this procedure twice.

Usage

- Use the switch (7) to set the voltage that will correspond to the mains voltage.
- Fill the kettle with water till max. mark, that is 0,5 l. Firmly close the lid (3).
- Insert the power plug into the socket, the (1) indication will light up and the heating element of the kettle will switch on.
- After the water starts boiling (1) the indication will go out and the heating element will switch off.
- To switch on the kettle again press the (4) "RESET" button.
- After finishing using the kettle take out the power plug from the socket.

Note:

- **to re-boil water press the (4) "RESET" button, some time is needed for the switch to return to the operating state.**
- **the kettle has the protection from switching on when empty, if you switch on the kettle with little water or without it, it will switch off automatically. In this case take the power plug out of the socket and let the unit cool down for some time before filling it with water.**

CLEAN AND CARE

- Before cleaning, disconnect the unit, pour out water from the unit, and let the unit cool down completely.
- Wipe the outer surfaces of the unit with a damp cloth. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.
- Do not immerse the kettle into water or other liquids.
- Do not wash the unit in a dish wash machine.

Scale removal

- Scale, appearing inside the kettle, influences water taste, and disturbs heat exchange between water and the heating element, that can lead to overheating and malfunction.
- To remove scale, fill the kettle with water with vinegar dissolved in it in proportion 2:1. Boil water and leave the unit for a night. In the morning pour out water, fill the kettle with water till max. mark, boil it and pour out water.
- You can use special substances for electric kettles to remove scale.

Delivery set:

1. Kettle – 1 pc.
2. Cups – 2 pc.
3. Instruction manual – 1pc.

Specifications:

Power supply: 120-230 V ~ 50/60 Hz
Max. power: 1000 W
Max. capacity: 0,5 l

The manufacturer reserves the right to change the device's characteristics without prior notice.

Service life of the unit is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ЭЛЕКТРОПРИБОР ДЛЯ НАГРЕВАНИЯ ЖИДКОСТИ (ЧАЙНИК) VT-1154 ST

ОПИСАНИЕ

1. Индикатор включения
2. Корпус чайника
3. Крышка
4. Кнопка повторного включения (RESET)
5. Ручка
6. Сетевой шнур
7. Переключатель напряжения 120-230 В

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием электрического чайника внимательно прочитайте инструкцию.
- На нижней стороне чайника имеется двухпозиционный переключатель напряжения. Перед использованием чайника обязательно убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте ее в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Не включайте чайник без воды.
- Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить в нем другие жидкости.
- Следите, чтобы уровень воды в чайнике не был выше отметки «MAX». Если уровень воды превышает максимальную отметку, кипящая вода может выплеснуться.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих или острых поверхностей.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
- Будьте осторожны, чтобы во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Отключайте прибор от сети, если вы им не пользуетесь или перед чисткой.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине.
- Перед тем как убрать прибор на длительное хранение, отключите его от сети, слейте воду и дайте прибору остыть и высохнуть.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь чайником, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Перед первым использованием

- Выньте чайник из упаковки.
- Убедитесь, что переключатель напряжения (7) установлен в положение, соответствующее напряжению сети.

- Откройте крышку чайника (3).
- Наполните чайник водой до отметки «MAX», плотно закройте крышку (3), вставьте вилку сетевого шнура в розетку и вскипятите воду, затем слейте ее.
- Повторите эту процедуру два раза.

Использование

- Переключателем (7) установите напряжение, соответствующее напряжению сети.
- Наполните чайник водой до отметки «MAX», что соответствует 0,5 л. Плотно закройте крышку (3).
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, загорится индикатор (1) и включится нагревательный элемент чайника.
- После закипания воды индикатор (1) погаснет и нагревательный элемент отключится.
- Для повторного включения чайника нажмите кнопку (4) «RESET».
- После использования чайника выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Примечание

- **Для повторного включения чайника кнопкой (4) «RESET» нужно выждать некоторое время, которое необходимо для возврата выключателя в рабочее состояние.**
- **Чайник имеет защиту от включения без воды: если вы включите чайник со слишком малым количеством воды или без нее, он автоматически отключится. В этом случае выньте вилку сетевого шнура из розетки и дайте чайнику охладиться некоторое время, перед тем как залить в него воду.**

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не пользуйтесь металлическими щетками и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте чайник в воду или другие жидкости.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом, что может привести к его перегреву и более быстрому выходу из строя.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1. Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.

Комплект поставки

1. Чайник – 1 шт.
2. Чашки – 2 шт.
3. Инструкция – 1шт.

Технические характеристики

Напряжение питания: 120-230 В ~ 50/60 Гц
Максимальная мощность: 1000 Вт
Максимальный объем воды: 0,5 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

ЕАС Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Адрес: Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия.
Информация для связи –
email: anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре указана на индивидуальной упаковке.
Информация об авторизованных (уполномоченных) сервисных центрах указана в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба: +7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

